

<タガログ語>

## **Mensahe tungkol sa aktibidad ng Paaralan simula September 13**

9月13日からの学校の活動について

### **【Panahon para sa pagsagawa ng aktibidad】**

Sabay-sabay ang lahat ng estudyante na uuwi · umaga lamang ang klase · **May Lunch** · Uwian (1:30 pm)

### **【Pagpapatupad na gawin upang maiwasan ang pagkalat Corona infection】**

- Araw araw pirmahan ang health check card, I check ang body temperature · magsuot face mask, maghugas ng kamay, mag alcohol/disinfiction
- Ang mga gagawing aktibidad na maaring magbigay ng mataas na peligro ng empeksyon ito ay pansamantalang isususpende.

Iwisan ang pagbuo ng grupo sa aktibidad, at pag kikipag ugnayan sa ibang classroom or section.

### **【Pagsuporta para sa mga aralin】**

- Pag-gabay tungkol sa mga aralin sa bahay, itataguyod para sa pagpapatuloy ng paggamit ng tablet.

### **【At ibapa】 Pakiusap para sa mga magulang**

- Kasama ang buong pamilya. Kapag mayroong masama ang pakiramdam at kailangan sumailalim sa PCR test iwasang papasukin ang anak sa paaralan.
- Maaring gawin ang pansamantalang attendance suspended, kapag ang magulang ay nag-aalala na mahawa ang anak sa infection at mayroong mga pag aalala sa paaralan, at hindi ito pansamantalang papasukin.

※ **Pagkatapos makauwi sa bahay kung maari iwasan ang paglabas ng pamilya sa bahay, upang maiwasan ang infection, pakikipatulungan ng lahat ang aming kahilingan.**

<ポルトガル語>

## **Sobre as atividades escolares a partir do dia 13 de Setembro**

### **【Durante o período de prevenção】**

- Saída geral · Aulas na parte da manhã · Com merenda escolar · Saída às 13:30

### **【Medidas preventivas contra infecções】**

- Preencher o cartão de saúde, medir a temperatura · usar máscara, lavar as mãos e desinfectar
- Atividades com alto risco de infecções serão temporariamente suspensas.
- Será evitado atividades em grupos e interações com outras classes.

### **【Suporte de aprendizagem】**

- Orientações sobre os estudos em casa. Colocar em prática o uso do tablet.

### **【Outros】 Pedido aos responsáveis**

- Caso algum membro da família for submetida a um teste de PCR, ou não estiver se sentindo bem, favor não mandar a criança para a escola.
  - Caso a criança falte a escola por preocupação ou ansiedade em relação a doença infecciosa, a frequência escolar será de suspensão (não será como falta).

※ Pedimos para que evitem sair na parte da tarde após as aulas para evitar infecções no seu cotidiano familiar.